



**CERTIFICAT
de FONCTIONS D'ENTRETIEN**

confirmant l'acceptation du système de maintenance à l'intérieur de l'Union européenne et
les états signataires conformément à la

RÈGLEMENT D'EXÉCUTION (UE) 2019/779 DE LA COMMISSION du 16 mai 2019

N° d'IDENTIFICATION OTIF/EU (EIN)

CH/33/0220/7335

1. ORGANISATION CERTIFIÉE

Dénomination légale:	Alpha Trains Europa GmbH Cäcilienstraße 30 D-50667 Köln	Acronyme: ATDE
N° s'immatriculation au registre du commerce:	HRB 51575	N° de TVA: DE227434488

2. ORGANISME DE CERTIFICATION

Dénomination légale:	SCONRAIL SA, Zuercherstrasse 41, 8400 Winterthur		
Pays:	Suisse	EIN Numéro:	CH/30/0220/0001

3. RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE CERTIFICAT

Il s'agit d'un	- nouveau certificat <input checked="" type="checkbox"/>	N° d'identification de l'ECE (EIN) du certificat antérieur:	
	- certificat renouvelé <input type="checkbox"/>		
	- certificat amendé/mis à jour <input type="checkbox"/>		
Valable du:	12.11.2020	jusqu'au:	11.11.2025
Type d'entreprise: (entreprise ferroviaire, détenteur, etc.)	ECE, Détenteur		

4. CHAMP DES ACTIVITÉS DE L'ECE

Catégorie de véhicules: (Wagons de fret, les trains incinérateurs et/ou les rames automotrices électriques, - les unités de traction à incinérateur ou les unités de traction électriques, - les voitures de voyageurs, et - les équipements mobiles pour la construction et l'entretien des infrastructures ferroviaires)	les trains incinérateurs et les rames automotrices électriques, les unités de traction à incinérateur et les unités de traction électriques
Couvre des wagons spécialisés dans le transport de marchandises dangereuses	Non

5. FONCTION D'ENTRETIEN

	<input type="checkbox"/> OUI	<input type="checkbox"/> partiel	<input type="checkbox"/> NON
Développement de l'entretien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Gestion de l'entretien de la flotte	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Exécution de l'entretien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

6. INFORMATION COMPLÉMENTAIRES

Le certificat se base sur le rapport d'audit SCONRAIL Nr. ECM-3708 / cadre de l'inspection voir page 2 Ce certificat a été délivré en vertu des dispositions transitoires de la note de clarification "ERA 1172/001 V.2.0".			
Date de délivrance	12.11.2020		
N° de référence interne		Signature:	
SRL.453.01/ECM-7335	Fo 607, V6.0		J. Raubold



N° d'IDENTIFICATION OTIF/EU (EIN)

CH/33/0220/7335

5a. CADRE DE L'INSPECTION - Fonction de développement de l'entretien

Groupes de produits selon la norme EN 15380	Niveau de maintenance				
	1	2	3	4	5
Caisse: Châssis, Parois latérales, Toiture, Nez de véhicule, Paroi de bout, Parties soudées/rapportées, Plancher intermédiaire, Cloisons	X	X	X	X	X
Habillage de caisse: Fenêtre, Plancher, Panneautage intérieur, Cloisons, Élément extérieur, Peinture et pelliculage, Isolation	X	X	X	X	X
Aménagement intérieur : Mains courantes, poignées (à l'intérieur), Sièges, couchettes, table, sanitaire, Bagagerie, Equipement complémentaire	X	X	X	X	X
Organes de roulement : Bogie (Structures portantes), Essieux, Suspension, amortissement, Liaison active, Liaison passive, Dispositifs supplémentaires desécurité	X	X	X	X	X
Appareil de puissance, chaîne de traction : Alimentation / captage, Génération d'énergie/ thermique, Conversion d'énergie, Dissipation d'énergie / retour de courant, Stockage d'énergie	X	X	X	X	X
Contrôle commande de la chaîne traction / freinage : Pilotage de l'alimentation / captage, Pilotage traction freinage, Pilotage de la génération d'énergie / thermique, Acquisition de données système / disques durs, Contrôle de niveau et de consommation d'énergie	X	X	X	X	X
Equipements auxiliaires : Equipement de conversion, Batterie, Système de distribution embarqué, Ventilation, refroidissement des composants de puissance, Générateurs de secours	X	X	X	X	X
Equipement de sécurité et de surveillance : Mesure et Protection, Indicateurs, enregistreurs, afficheurs, Equipement de sécurité, Transmission de données, Equipement de communication, Equipements divers	X	X	X	X	X
Eclairage : Eclairage extérieur, Eclairage intérieur	X	X	X	X	X
Climatisation : Circuit d'air, Traitement, Distribution d'air, Régulation	X	X	X	X	X
Autres équipements : Equipement de sablage, Equipement de graissage, Equipement de manœuvre d'aiguille, Machines de compostage de billets, Dispositif de comptage de voyageurs	X	X	X	X	X
Portes, accès : Portes extérieures, Portes intérieures, Emmarchement / Comble lacune, Accès pour personnes handicapées	X	X	X	X	X
Systèmes d'information voyageurs : Ecran information voyageur, Eléments d'information voyageur, Divertissement, Publicité, Dispositifs d'information audio	X	X	X	X	X
Equipements hydrauliques et pneumatiques : Générateur, Traitement, Stockage, Distribution	X	X	X	X	X
Frein : Organes de frein, Transmission d'effort de freinage mécanique	X	X	X	X	X
Liaison inter caisse : Attelage automatique, Attelage manuel, Tamponnement, Remorquage (attelages de secours), Intercirculation, Connexion inter caisse (supports d'informations, signaux, puissance)	X	X	X	X	X
Systèmes porteurs, supports : Armoires, coffrets, tiroirs, Cadres, panneaux, Unités de visualisation, Rack de tiroirs électroniques	X	X	X	X	X
Câblage électrique : Câbles, conducteurs et tresses, Matériel de marquage et de raccordement, Matériel de raccordement, Gaines, Gaines de câbles, conduites et flexibles	X	X	X	X	X



N° d'IDENTIFICATION OTIF/EU (EIN)

CH/33/0220/7335

Compétences spéciales	
Soudage conformément à: EN 15085	X
Cautionnement conformément à: DIN 6701	X
Essais non destructifs conformément à: ISO 9712	X